

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Museo Nacional de Escultura (Valladolid, Valladolid)

**MUNICIPIO:** Valladolid

**PROVINCIA:** Valladolid

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 4970; CIHM 3, 149

**N. INV:** Museo Nacional de Escultura (Valladolid, Valladolid)

**TIPO YACIMIENTO:**

**OBJETO:** Retablo

**TIPO:** Roble

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** Madera

**SOPORTE:** Retablo

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Explanatio

**TÉCNICA:** PINTADO

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 190 x 51

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1

**H. MAX. LETRA:** 2,5

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Sant(us) Ysidor(us)

Texto dado por CIHM 3, 149.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

San Isidoro.

Traducción dada por CIHM 3, 149.

**COMENTARIO:****EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** CIHM 3, 149.**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:****LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Tabla con la figura de un obispo de pie, revestido de pontifical decorado con motivos figurados, que lleva el báculo en su mano izquierda y un libro y la filacteria que le identifica en la derecha. El texto está dispuesto en una línea de abajo a arriba siguiendo la filacteria de 4 cm de anchura.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica minúscula pintada en negro con la capitular en negro y rojo.

Paleográficamente, destacamos el uso de la capitular (s), donde la letra en rojo se inscribe dentro de un cuadrado negro ornamentado con rasgueos. La letra presenta un marcado carácter ornamental con finos rasgos en algunas letras (a,r). Se aprecia unión de curvas contrapuestas en do y una ligadura en si, uniéndose el trazo descendiente de la s alta con la i. Respecto a las abreviaturas, tenemos el signo carolino con valor de us ocupando la totalidad del renglón.

A nivel lingüístico, se advierte la reducción del grupo nct en nt (santus).

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** Circa 1490, siglo XV.**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** De acuerdo con los historiadores del arte, la tabla formaba parte del retablo del canciller Alfonso Sánchez de Logroño, que fue labrado en Flandes por mandato de Juan Alfonso de Logroño. Se ha atribuido al llamado Maestro de la colección Pacully, que al parecer trabajó en Flandes y fue grandemente influido por Memling. La tabla, que formaba parte de las colecciones del monasterio de San Benito el Real, entró a formar parte de la colección del museo en fechas tempranas, pues ya aparece en el catálogo elaborado en 1843.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:****BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:****BIBL. FILOL:** AEHTAM 4970; CIHM 3, 149;**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**



L096INS149